

COVID-19 vaccination information October 2021

12
years +
အသက် ၁၂ အထက်

အသက် ၁၂ ပြည့်ပြီးနှင့် အသက် ၁၂ အထက် လူတိုင်း ကိုဗစ် ၁၉ ကာကွယ်ဆေးထိုးဖို့ ဆန္ဒရှိလျှင် ထိုးနိုင်ပါသည်။
ထိုကာကွယ်ဆေးသည် အခမဲ့ဖြစ်သည်။
ကာကွယ်ဆေးကို ၂ ကြိမ်ထိုးရမည် ဖြစ်သည်။ ပထမ အကြိမ်ဆေးထိုးပြီးသည့် ၃ ပတ် အကြာတွင် ဒုတိယ အကြိမ်ကာကွယ်ဆေးထိုးနိုင်ပါသည်။

မိမိတို့ဘာကြောင့် ကိုဗစ် ၁၉ ကာကွယ်ဆေးကို ထိုးသင့်ပါသလဲ။

ကာကွယ်ဆေးသည် သင့်ကို ကိုဗစ် ၁၉ နှင့် ပတ်သက်သည့် ရောဂါဘယများမှ ကာကွယ်ပေးနိုင်ပါသည်။ ထို့အပြင် သင်မိသားစု၊ သူငယ်ချင်းများနှင့် သင့်ပတ်ဝန်းကျင် လူ့အဖွဲ့စည်းမှ လူများကို လည်း နေထိုင်မကောင်း ဖြစ်ခြင်းမှ ကာကွယ်ပေးနိုင်ပါသည်။

ကာကွယ်ဆေးထိုးပြီးသော လူများသည် ကိုဗစ် ၁၉ ရောဂါပျံ့နှံ့ခြင်းကို ရပ်တန့်စေနိုင်ပါသည်။

ကာကွယ်ဆေးထိုးဖို့ ဆုံးဖြတ်ရန်အတွက် ပံ့ပိုးကူညီသည့် သတင်းအချက်အလက်များကို မည်သည့်နေရာမှ ရနိုင်ပါသလဲ။

သင့်အနေဖြင့် ကိုဗစ် ၁၉ ကာကွယ်ဆေးနှင့် ပတ်သက်ပြီး စိုးရိမ်ကြောင့်ကြမှုနှင့် မသေချာမှုများရှိလျှင် သင့်အနေဖြင့်တစ်စုံတယောက်ကို ပြောပြနိုင်ပါသည်။ ထိုသူများမှာ သင့်၏ မိသားစုဝင်၊ သင်၏ ပြန်လည်နေရာချထားပေးရေးအဖွဲ့မှာ တာဝန်ရှိဝန်ထမ်း၊ သင်၏ ဆရာဝန်/မိသားစုဆရာဝန် နှင့် ဆေးဝါးကျွမ်းကျင်သူများနှင့် ပြောဆိုနိုင်ပါသည်။

သင့်၏ ပုံမှန်သောက်နေကျဆေး (သို့) ကျန်းမာရေး အခြေအနေအရ ကာကွယ်ဆေးထိုးရန် စိုးရိမ်ကြောင့်ကြမှုရှိလျှင် သင့်၏ဆရာဝန်/သင့်မိသားစု ဆရာဝန် တို့ဖြင့် ပြောဆိုသင့်ပါသည်။

<https://www.health.govt.nz/system/files/documents/pages/covid-19-vaccine-decision-making-tool-easy-read-24may2021.pdf>

အထက်ပါ လင့်ခ်တွင် ကိုဗစ် ၁၉ ကာကွယ်ဆေးထိုးရန် ဆုံးဖြတ်ချက်ချရန် ကူညီထောက်ပံ့ပေးသည့် သတင်းအချက်အလက် သွားရာ ဖတ်နိုင်ပါသည်။

ကာကွယ်ဆေးထိုးလျှင် မည့်သည့်အရာများကြုံတွေ့နိုင်သနည်း။

ဝန်ထမ်းများက သင်၏အချက်အလက်အသေးစိတ်ကို စစ်ဆေးမည်ဖြစ်ပြီး၊ ကာကွယ်ဆေးထိုးရန်အတွက် သင်၏ သဘောတူညီချက် ရယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

ကာကွယ်ဆေးကို သင်၏ လက်မောင်အထက်ပိုင်းရှိ ကြွက်သားအတွင်းသို့ ထိုးသွင်းမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဆေးထိုးပြီးလျှင် ၁၅ မိနစ် စောင့်ကြည့်မည် ဖြစ်ပါသည်။

သင်ဆေးထိုးပြီးကြောင်း မှတ်တမ်းတင်ထားသည့် (ဘေးတွင်ပြထားသည့်) ကဒ်ပြားအသေးလေးရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ထိုကဒ်ပေါ်တွင် ဒုတိယအကြိမ် ကာကွယ်ဆေးထိုးရမည့် ရက်ပါရှိပါသည်။ ထိုနောက် သင်ပြန်နိုင်ပါသည်။

Name:

1 Vaccine: Pfizer/BioNTech **Date given:** / /

Remember to attend your appointment to have your second dose of vaccine. You will have the best protection after two doses.

2 Second appointment date:

Time: **Location:**

Vaccine: Pfizer/BioNTech **Date given:** / /

မည့်သည့်နေရာတွင် ကာကွယ်ဆေးရနိုင်မည်နည်း။

ကာကွယ်ဆေးထိုးပေးသည့် နေရာများကို နေရာတော်တော်များများတွင် ဖွင့်ထားပြီး၊ ကြိုတင် ရက်ချိန်းလုပ်စရာမလိုပဲ သွားရောက်ဆေးထိုးနိုင်ပါသည်။ ထိုနေရာများကို walk-in သို့ drive-through လို့ခေါ်ပါသည်။

<https://www.healthpoint.co.nz/covid-19-vaccination/>
နယူးဇီလန်နိုင်ငံအနှံ့တွင်ဖွင့်သော ထိုနေရာများကို အထက်ပါလင့်ခ်တွင် သွားရောက်၍ ရှာဖွေနိုင်ပါသည်။

သင့်အနီးပတ်ဝန်းကျင် တဝိုက်တွင် ရှာဖွေလိုပါက သင်၏ မိသားစုဆရာဝန်၊ ကျန်းမာရေး စင်တာ၊ ဆေးဝါးကျွမ်းကျင်သူများနှင့် သင်၏ ပြန်လည်နေရာချထားပေးရေးအတွက် တာဝန်ရှိသောသူများကို မေးမြန်းနိုင်ပါသည်။

ဤသတင်းအချက်အလက်များသည် နယူးဇီလန်အစိုးရ၏ အောက်ဖော်ပြပါဝက်ဆိုဒ်မှ ဖော်ပြသော အချက်အလက်များဖြစ်ပါသည်။
This information is from the New Zealand government website <https://www.health.govt.nz/our-work/diseases-and-conditions/covid-19-novel-coronavirus/covid-19-vaccines>